

Pitago Hasia Pas Deli Aşęani Hasia nedebo tau sabo po

Te bidi Jisas wali pali bidi nogo si olama saęaęo si bidi dabe tomode te bidi Pita bidali. Tama te bidi Pita nosali te Kraisgo po wali pabo we bidi hani dabe tomode te genuai bidi pedalali. Tama agai e pas te digibulu moni tų pedai a naga tede bidali Godigo we bidi hani augwalibolo aşęna tolali. Magi baso meni, te sogo te Rom gavman me, te haniani olo we bidi me, augwali tigidaligo te Kraisgo po wali pali we bidibolo genuai seęę dali dene dali mayu bidali. Tama tibaso, te bidi Pitago homugo agai te augwali homu hodolobo bomu mabo po augwalibolo pusa mawaibao. Augwaligo te haniani seęę tolobadi, tama augwa hasi dali yabo kolesaga me, te gasa we bidi dali yabo kolesaga me, te gavman dali yabo kolesaga me, te tigidalide Pitago augwalibolo te tau sabo po e pas tomode aşęnama tama tolali.

Da te Godigo hani we bidi mu pedelai baso, tama dago te wiegi yai kolesaga dabe eyu, te dago dwagi yai nai dabe saiba homu eyu tonaluinao

(Dqi 1:1-2:10)

¹ Ena da Pita da, te Jisas Kraisgo tagala palai bidi me deli dao. Tama te dage haniani gasa tedali bulude bidibo we bidibolo eno e pas aşęna tolobao. Dage meba te moni tų nogi Pontus tede bidibao, meba te moni tų Galesiade me, meba te moni tų Kapadosiade me bidibo, meba te moni tų Esiade me bidibao, meba te moni tų nogi Bitiniade me,

dage te t̄de bidalubo, tede osogo bidibo we bidi tiwai bidibao. ² Dago Aya God agai dage polobadu mu konebaso, agai dage hagea sai dao. Tama agai Mobo Bidigo dage doloba pai mu iliyu, tama dage wiegi yai kolesaga naga eyu bididuyu tama dage Jisas Kraisgo po odoyu, agai aga kanemego dagego yali dwai s̄ sela s̄mainogo, God agai dage koneyu polobadu hagea sai dao. Tama eno homugo God agai olo tau sabo kolesaga dage dali genuai mu elama, tama dage bugagia mu bidao.

³ Te dago dena Genuai Bidi Jisas Kraisgo Aya God aga nogi dago ugwaba sinao. Agai da moni homu dene mu eyu, tama da tau somainogo, agai Jisas Krai te isai bidi dabe bidibo digi tomodu ma hodolali. Tebogo dabolo te gesi noma ula mawai. Tama menama, da dwagi yai homu eyu, bugagia tonaluyu bidalubao. ⁴ Aga bidibo digi dage maiabo nai agai dagala munama, megi bugagia tonalubo dao. Tama agai dagebolo maiabo nai te gamonabo nai dao, te dwai s̄go dolisībo nai dao, te nai munu me mobia pogobeo. ⁵ Tama dagego duga homu tigidali te Krai agaba mubaso, God agai bomogo dage bugagia tonalubao. Tama nosali te tigidali nai silabo bodolu mani sogo pedalobo si, agai te we bidi ma dobola sabo kolesaga polobadu sisi ela muani te sogo waselaibao. Tama tibaso, megi agai dage bugagia tonalubao.

⁶ Tama agai dage dali te s̄ ebode dage moni dwagi yai homu mu ebo dao. Godigo te dage usu sabo s̄ pedalama gogolama, tama dage homu osogo dene ebao. Tiali digi, dage moni dwagi yai homu mu ebo dao. ⁷ Tama te haniani dene mabo s̄ augwaligo page elalubao. Dage duga homu tigidali Godiba muani s̄, te s̄ usu somainogo te dene mabo s̄ dageba pedalobo dao. Eno megi te wiegi yai kapa nogi gol te naide po digi po begelama obao. Augwaligo te kapa gol te t̄de diganama, tama te

dwai nai sela sawainogo augwaligo te gol siade ulubo dao. Siago uludama, tama nosali te wiegi yai kapa gol naga pedalama, augwaligo saibao. Tama te gol te osogo wiegi yai nai dao, te tode elalubo nai dao, tama nosali te nai mu dolaibao. Tiali goli dagego duga homu tigidali Godiba mubo se te wiegi yai mu dao, tebogo te kapa gol aiyaba elalubo dao. Tialigo da, dagego konealubo po daw wabo kolesaga usu selama, tama usu baso, te Jisas Kraisa aga ma asobo hanilabo sogode te Godigo dagego nogi ugwaba mu siyu, dagebolo dwagi yai genuai nogi mawaibao. ⁸ Tama dagego duga gedugo aga munu me susiawai digi, dagego Kraide dwagi yai homu eyu godolo ebo dao. Dagego megie me aga susiabadi digi, dagego duga homu tigidali agaba muyu, tama wiegi yai homu mu ebo dao. Tebogo te tigidali gasagi yai dwagi yai homu ebo aiyaba elalubo dao. Tama te dagego wiegi yai homu ebo te genuai mu dao, augwaligo Godigo bidibo digide ebo wiegi yai homu ebo sabi si dao. Tama tialigo da, dagego pedauwaligo tede po wabo usu egobeo. ⁹ Tama God agai dage ma dobola saibao homu eyu, megie dagego Kraisa susiabadi digi dagego duga homu tigidali agaba muyu, tama God agai dage ma dobola sabo se eyu bididubao.

¹⁰ Te Godigo dage ma dobola sabo se, polobadu mu te se de te Godigo nosali yabo se po pusabo profet bidi dabe augwaligo te se de bomu eyu osola suali, te se page dua dua eyu hanalu wali, augwaligo te se page kuna kone-mainogo yai. ¹¹ Tama Kraiso Moba Bidi agai augwaligo homu tomode hanilama, te po widu geai, "Te Godigo sa muani nosali asaibao wali bidi Kraisa agai dene selama, tama nosali agai te genuai bomu yai ula me saibao," te po wai. Tama augwaligo te pode homu konea peyu, te po hanalu wai, "Te se nisu pedalaibawe, mena side pedalaibawe?" te po wai. ¹² Augwaligo te po hanalu

wali digi, tama God agai augwalibolo waselama, tama augwaligo koneai, augwaligo po pusubo sęgo augwa digi tau sabo sę meni, te dage nosali bidabo we bidi tau sabo sę dao. Tama augwaligo te sę eyu, augwaligo te polobadu sogo mu pusali po dagego tamadi odali. God agai aga Tedali Mobo Bidi aba tagala palama, tama agai gasa bidi dabe tau siyu, augwaligo Godigo dwagi yai po dagebolo pusagasai. Tama te sęde te Godigo dagalude sę ebo ensel bidi dabe augwaligo bomu eyu, te sę page kuna koneaio homu ebo dao.

¹³ Te God agai dage dali te sę yaligo da, te bidi me sę yai hagede aga ugwa sugwa sabo tiwai, dagego duga homu bugagia dodola selama daų wao. Tama dage deli deli duga digi bugagia tonalua, te homu kenai we bidi bidao. Tama te Jisas Krai aga asobo hanilabo sogo agai dagebolo te wiegi yai olo tau sabo sę mawaibao. Dagego tede duga homu bugagia daų olama, dwagi yai homu eyu tonalua.

¹⁴ Dage Godigo po wali pabo we bidi bidibaso, dagego God konesiabadi polobadu yali dwai dwai kolesaga wali ma pigimio. ¹⁵ Te menio. Te dage i wali God aga da, te tedali mu doloba pai bidi bidibaso, dage me tigidali kolesagade mu doloba pai we bidi bidao. ¹⁶ Magi baso meni. Te Godigo bukude e po aseani, “Ena tedali mu doloba pai bidi bidibaso, teda dage tedali mu doloba pai we bidi bidao.” *

¹⁷ Tama nogi yai bidi dali, nogi meni yai bidi dali God agai po tu ebo sogode dagalama egobeo. Te meni. God agai we bidi po tu eyu osola subo si, agai augwaligo yali sę naga osola subo dao. Tama tibaso, dagego agade dago Aya waligo da, teda dage e tode osogo bidibadi, agade wi eyu aga dologode bidao. ¹⁸ Magi baso meni. Dagego waių dagebolo polobadu ola mani bidabo kolesaga te usu

* 1:16: Prs 11:44-45; 19:2

isiąbo kolesaga dao. Tama dagego koneai, God agai dage te usu isiąbo kolesagade ma dobola siyu, agai te mobi elama damua pabo nai mego agai dage ma abela sabeo, te dila pai kapa si nogi gol dali silva dali si, te tobage gamonasiąbo naigo dage ma sabeo. ¹⁹ Te meni. Te Kraisgo kanemego agai dage abelama, tama ma dobola selama, tama megi dage olo mu bidibao. Tama aga kaneme te dila pai nai mu dao. Kraisa aga te wiegi yai kibu sipsip wai tiwai bidali, te sipsip wai aga tigi dwai naigo doloyu husugu yai digi te menio, te Godibolo te ofa mabo sipsip usu dao. ²⁰ Tama God agai e tų nigisiąbadi, polobadu mu agai aga koneama tama te sę yabode sa muani. Me ma megi e nosali sogo agai aga dage tobade waselai dao. ²¹ Tama tiyu, Godigo aga te gu pagede ma hodolama, agabolo genuai ula yai nogi mawai dao. Tama tiwai ebaso, agadu dagego duga homu tigidali Godiba muyu agade mu daų wali. Tama duga homu tigidali Godiba munama, tama agai dage dali wiegi yai sę yabo sogo dagego dwagi yai homu eyu tonalubo dao.

²² Te dagego Godigo wiegi yai mu po bugagia wali peyu tama duga homu kolesagade elaluali dwai kolesaga sela sįnama, tama dagego duga hasi we bidide dwagi yai homu ebo gagalali. Tama tiyu, megi dage bomu eyu, homu mu elaluyu duga hasi godolo mu yao. ²³ Awe, duga hasi godolo mu yao. Magi baso meni. Dagego te gesi noma bidabo ula sai dao. Tama te dagebolo te gesi noma bidabo ula mani nai te gamonasiąbo nai menio, te gamonabo nai mu dao, te Godigo bidabo ula mabo bidada peyu, bidada pabo po, te pogo dagebolo te gesi noma bidabo ula mawai dao. ²⁴ Tama Godigo pode te bukude asęani po me deli e dao, “Te tigidali we bidi osogo naga bidibo dao, te noswai tiwai. Tama augwaligo genuai nogi me te osogo naga elalubo dao, te noswai aga duduli tiwai. Te noswai holama, sasia peyu, aga duduli me tegasa dulaibao. ²⁵ Tiali goli te Genuai

Bidigo po bidada peyu, bidada pabo dao,” te po așani. Tama te po da, te augwaligo dagebolo pusagasali wiegi yai gesi po dao. *

2

¹ Tama God agai dage te gesi noma bidabo ula mobaso, dagego te gasa bidi dabe dene mabo kolesaga tigidali tagalama, sela șayao. Tigidali tibo kolesaga dali, te ugwadu homugo tibo po wabo kolesaga dali, te si tagalao. Tama gasa bidigo doado bage me, te agai ebo șe dali sigo dage aiyaba elaluyu, tama tibaso dagego te bidi aga dali dwai homu elama tama aga dali șeșe egio. Te gasa we bidi nogi posobo po weyu ebo, te kolesaga me dagego tagalao. ² Te tobage dwai șe egimio. Te menio. Te tamadi ame nani wai bșu aga bomo eyu, te ame pe naga tuabo homu ebo dao. Tama dagego homu te wai bșugo homu ebo tiwai gilama, dagego Godigo po naga sao, te gasa po dali talusiawai po dao. Te po naga sao. Tama tiyu, dage bugagia holoyu bidao, te God agai dage ma dobola sabo șe silabo sogo tonalua. ³ Tama dagego te Genuai Bidigo dage dali ebo dwagi yai șe sulama koneai dao. *

Genuai Bidi aga te bidabo ula elalubo genuai masigi tiwai dao

⁴ Te eno megi te bede po digi po begelama obao. Dage te dago Genuai Bidi Krais aga pageba asião. Aga da te bidabo ula elalubo masigi tiwai dao. Tama bidi dabe augwaligo agade ‘Te olo masigi dao’ homu eyu, aga sela șawai goli, te Godigo gedude aga da te wiegi yai masigi mu dao, te Godigo aga deli hagea sali. ⁵ Tama bidi me deligo aga bidabo be te masigigo șe ebo tiwai te Godigo dage aga we bidi hani ilibo dao. Tama tiyu, dage tedali gasagi yai

* 1:25: Ais 40:6-8 * 2:3: Tib 34:8

magi sę isiawai we bidi hani bidaibao, te pris bidi hani tiwai. Tama te pris bidi dabe augwaligo Godibolo dwagi yai nai ula mabo sę eyu, tama agabolo ofa nai mabo dao. Tama tede Godigo dwagi yai homu ebo dao. Tama te tiwai me Kraiss agai dage tau selama, dagego Godigo homu wali peyu dwagi yai sę yaibao. Tama dagego te dwagi yai sę te tiwai ebaso, God agai te dagego ebo sęde dwagi yai homu yaibao. ⁶Te eno po digi po begelama wali pode, te Godigo po bukude te Godigo wali po te bidi me deligo tama asęani, “Odiąo. Te eno masigi dabego te be nigiyu, tama eno te wiegi yai dila pai masigi me deli selama, tama ‘Te be bugagia dąų wabo masigi dao’ weyu, eno te dila pai masigi te sęba dąj ilali elalubao, te bulu nogi Saion tede munalubao. Tama bidigo aga homu tigidali agaba mubaso da, te bidi hale munu me egobeo,” *

te po asęani. ⁷Tama dage duga homu tigidali agaba muani bage, te dagego gedude te aga wiegi yai mu da. Tiali goli te agaba augwaligo homu musiawai bage, augwalide te bukude asęani po tama dao, “Te be sę ebo bagego polobadu sela sawani masigi, te masigi megi te bede te genuai nogi elalubo masigi pedalai dao,” *
te po asęani.

⁸Tama te bukude asęani po me dao, “E masigi da, te we bidi augwali saęą dani tuąbo masigi dao, te augwali te tąba tula muabo genuai masigi dao.” *

Tama augwaligo Godigo poba augwa homu tigidali musiawbaso, tama augwali tulalubo dao. Te God agai polobadu augwali te sęba muani.

* 2:6: Ais 28:16 * 2:7: Tib 118:22 * 2:8: Ais 8:14-15

⁹ Me ma, dage da, dage te sa muani we bidi hani dao. Bidi meba augwali te we bidi dali, God dali tomode bidiyu, tama pris bidi sę eyu, augwaligo Godibolo te dwagi yai nai ula mabo sę ebo dao. Tama te tiwai dagego me te dago genuai tuni bidigo sę ebo dao. Dage da, te tedali gasagi yai doloba pai we bidi hani dao, God aga we bidi hani mu te dage dao. Tama agai dage i olama, tama dage te hulua sai bidibo digi tagalama, tama agai wiegi yai ula yai buluba bidagasai dao. Tama dagego agai yali wiegi yai sęde po te gasa we bidibolo pusumainogo te agai dage sa muani. *

¹⁰ Polobadu dage we bidi hani meni yai goli, megı dage te Godigo we bidi hani dao. Polobadu dage agai homu dene eyu tau sisiąwai goli, megı dage agai homu dene eyu tau sai dao. *

Da te gasa we bidi tomode bidu te doloba pai kolesaga naga inao

(Dąı 2:11-3:22)

¹¹ Eno abagi dede mu, eno dage tau somainogo bomu eyu e po dagebolo obao. Dage da e tþba tamadi tama asai osogo bidibo we bidi dao. Tama tibaso, dago tigigo e tþde ebo dwai dwai sę egimio. Te tobage dwai sę dabe augwaligo da aiyaba elalui hagede da dali hwıbo dao.

¹² Tama dage te God konesiąwai we bidi tomode bidiyu, tama dwagi yai kolesaga naga yao. Magı baso meni. Augwaligo dage dali nogi posobo po weyu, “Dage dwai sę ebo we bidi dao,” po weyu da, teda augwaligo dagego dwagi yai sę naga ebo sulama, tama nosali te Godigo po tu yagasabo sogo asobo si augwaligo aga nogi ugwaba siyu te po waibao, “Ao, agai po wali pabo we bidi augwaligo dwagi yai sę yalio.”

* 2:9: Sai 19:5; Bom 4:20; 7:6; 14:2; Tai 2:14 * 2:10: Hos 2:23

¹³ Te augwaligo gedude te dago Genuai Bidigo nogi tulaluidali weyu, augwali tigidali tuni bidi dologode dage bidao, augwaligo po wali pao. Tama tiyu, tama te genuai gavman tuni bidi dologode bidiyu agai wabo po odiāo.

¹⁴ Tama te tuni bidi agai aga s̄e bugulama, tama te me me t̄o pedai tonalubo s̄e gasa bidi dabego nogoba muani, te augwaligo te dwai s̄e ebo bage dene mayu, tama te dwagi yai s̄e ebo we bidi nogi ugwaba somainogo ebo dao. Tama dage augwali me dologode bidiyu, augwaligo po odiāo.

¹⁵ Te Godigo homugo te dage te tuni bidi dabe dologode bidiyu, tama dagego te dwagi yai s̄e naga ebogo te homu kolesaga meni yai bidi dabego kedu meni yai po wabo pedauwali dāu waibao. ¹⁶ Tama dage God dali dāu olama, tama dage da aga olo s̄e ebo we bidi dao. Tama te dwai s̄e ebo kolesagago dage dāu waidali weyu, dage bugagia olo bidao. Tiali goli olo bidibadi dagego te homu egimio, 'Te da olo bidibaso, tama dago dwai s̄e eyu da, te usu dao,' te homu egio. ¹⁷ Tama dage tigidali bidi dali augwali nogi ugwaba sabo homu eyu, augwali dologode bidao. Godigo we bidi hani dali dwagi yai homu eyu, godolo mu yao. God aga wi eyu, tama aga dologode bidao. Te gavman tuni bidi aga nogi ugwaba muyu, aga dologode bidao.

¹⁸ Te dage masigi sis̄abo s̄e ebo we bidi, te dage-bolo s̄e mabo bidi dabe wi eyu, augwali dologode bidao. Tama dage te dwagi yai nagamea pai bidi dologode naga bidigobe. Te sesena pai bidi dologode me dage bidiyu, augwaligo po odiāo. ¹⁹ Tama tiyu, te dagego genuai bidi me deli agai dage dali dolo s̄e esīayu, dene mayu da, teda dage Godigo homude homu konea peyu te s̄e s̄e bugagia tolao. Tama dage tama tiyu da, teda God agai dage dali dwagi yai homu yaibao. ²⁰ Me ma, dage dwai s̄e idu geyu, tama augwaligo nogogo dage elama, tama dagego te s̄e s̄e bugagia toloyu da, te mena bidigo dagego nogi ugwaba

saibawe? Bidi meni. Tiali goli, me sogo dage dwagi yai sę yai goli augwaligo dage dene mawaibao. Tama te sogo dage nagamea homu eyu, te sęę bugagia toloyu da, teda God agai dage dali dwagi yai homu yaibao.

²¹ Tama dagego te sęę bugagia tolomainogo, God agai dage i wali. Magi baso meni. Kraiss aga digi dage tobade dene sai. Tama aga tama tiyu, dagebolo te sę page agai bugagia hanilama ola mawai, dage aga tiwai gilama, bugagia pađe wali asomainogo yai. ²² Tama tiyu, agai magi dwai sę munu me ebe, te tibo kolesaga eyu tibo po me deli digi wabeo. * ²³ Augwaligo aga dali dwai dwai po wabo si agai augwali dali dwai po wei ponobe, sagia sai. Tama augwaligo aga dene maidu gebo si, agai te boi bidi homu eyu, po wei munu me ponobeo. Woo. Te menio. Aga te homu yali, 'God agai te augwaligo ena dali yali sęde te po tu dolo mu yaibao,' te homu yai. Tama te homu eyu, agai te po tu yabo sę Godigo nogoba maidu geai. * ²⁴ Tama aga digi agai dago yali dwai sę sęę aga tigigo selama, tama te niba daų wagi pai. Tama tiyu, agai homugo dago te dwai sę ebo kolesaga tagalaibao, te isai bidigo dwai sę ebo tagalali gilama. Tama dago te dwai sę ebo tagalama, tama dago doloba pai kolesaga naga eyu bidaibao, te me aga homu dao. Tama augwaligo aga tigi doloyu dene mawai, tama tebogo da tau selama dwagi yai ilali. * ²⁵ Tama polobadu dage te kibu sipsip tiwai eyu, augwali tonalubo bidi tagalama tama hagawai digi, megidage ma geasa asiyu, te dage bugagia tonalubo bidi pageba ma asai dao. *

* 2:22: Ais 53:9 * 2:23: Ais 53:7 * 2:24: Ais 53:5 * 2:25: Ais 53:6

3

We aga bidi dali bidibo po

¹ Te da te tigidali tuni bidi dologode bidabo po tama wali peyu, tama dage we dabe sibi dage deli deli duga bidi dologode bidiyu aga po odao. Tama tiyu, te bidi meba augwaligo Godigo dwagi yai po odobo hagela yai digi, augwaligo wego wiegi yai kolesaga ebo suyu, te wego po mobo masiawaj goli te bidi augwa homu begelaibao. *

² Tama te we dabe augwali Godide wi eyu aga dologode bidibo, te magi dwai se isiabo kolesaga te bidi dabe augwaligo subaso da, teda augwaligo homu tulaluama, tama Godigo po mu po dao te homu yaibao. ³ Tama dage we dabe sibi, dagego duga tigde bulu badu eda badu au ebo se tede te moni homu egimio. Tama tiyu, duga tobolu nisi dali haniani se eyu au egio. Te wiegi yai kapa nogi gol tego nigali tigi au yabo nai dali, te wiegi yai bobobage ugwa dabe dali, te tobage naigo duga tigi au eyu tama gasa we bidigo suyu, dage wiegi yai au yai we dao te po omainogo munamuo. Te meni. * ⁴ Te tobage au yabo nai te osogo naga elalubo nai dao. Dagego au yabo nai te gasagi yai mu dao. Te dagego homu kolesaga tomode geme dualali au yabo gasagi yai nai mu tedali elalubo dao. Tama dage nagamea pai homu eyu, dua bidabo kolesaga elalubaso, teda te gamonabo au yabo nai mu dao, tama Godigo gedude te wiegi yai dila pai nai mu dao. ⁵ Te polobadu bidai we dabe sibi augwali te tama tiwai bidai dao. Augwali dwagi yai homu eyu, God agai augwali dali dwagi yai se ebo sogo bugagia tonaluali. Tama tiyu, augwali nagamea pai homu eyu dua bidabo kolesaga ebadi, augwali deli deli augwa bidi dologode bidai dao. ⁶ Te polobadu mu bidai we nogi Sara agai tama

* 3:1: Ef 5:22; Kol 3:18 * 3:3: 1 Ti 2:9

tiyu, tama aga bidi Abraham dali te nage da eno genuai bidi dao weyu, agai wali po bugagia wali pai dao. Tama dage me, dage Sara tiwai dwagi yai sę eyu da, tama te homu wi ilabo naide wi esiayu da, teda dage me te Sara aga wegı hani mu dao. *

⁷ Te dage we sai bidi dabe me, dage Godigo we bidi hani dali dwagi yai homu eyu, tama dage deli deli duga we dali tau sabo homu eyu, abagi homu eyu, bugagia bidao. Tama dagego koneani, te bidi me aga we me augwali sibolo God agai te bidada peyu, bidada pabo bomo olo mawaibao. Tama dagego augwali bomo genuai meni homu ebadi, te bidi agai aga wego nogi ugwaba sao. Bidigo tama tiyu bidibaso da, teda Godigo augwali sigo aga hanalu wabo po odaibao. *

Dwagi yai sę yai goli dene sabo po

⁸ Te eno po silagasu po obao. Dage tigidali deli homu naga eyu bidiyo. Tama teyu, hobede eyu, te dage Godigo hani we bidi bidiyu, duga hasi dwagi yai homu eyu godolo mu yao. Tigidali we bidi dali homu dene eyu, tama nagamea pai homu ebadi bidao. ⁹Bidi mego dage dali dwai sę ebo si, tama dagego dwai sę eyu ma wei ponogio. Ma, bidi mego dage dali dwai dwai po wabo si, dagego te dwai po me weyu wei ponogio. Te menio. Dagego God hanalu wabo po wao, agai augwali dali dwagi yai sę emainogo yao. Te God agai dagego te tobage sę emainogo dage i wali dao, tama nosali agai dagebolo dwagi yai kolesaga mu yaibao. ¹⁰Magi baso meni. Te polobadu mu bidi mego e po asęani, “Niwai bidi agai homu ‘Ena dwagi yai homu eyu, tigidali sogo bugagia bidaio,’ te homu agai eyu da, teda agai dwai po olamuo, te we bidi dene maiabo tibo po wagio. ¹¹Me ma, agai dwai sę tudiba muao,

* 3:6: Gag 18:12 * 3:7: Ef 5:25; Kol 3:19

te dwagi yai sę naga yao. Tama agai bomu eyu, te gasa we bidi dali bugagia bidabo sunumi gegegi pao, tama sulama aga te sunumi wali bugagia pao.

¹² Magi basowe? Te Genuai Bidi God aga gedugo te doloba pai we bidi dabe augwali bugagia tonaluyu, augwali dali dwagi yai homu ebadi, tama agai augwaligo hanalu wabo po odoyu, wei ponobo dao. Tialima, te dwai sę ebo bage dali agai te boi bidi homu ebo dao.” *

¹³ Te dage bomu eyu, tama te dwagi yai sę yabo homu daꝝ weyu da, teda tego dagebolo dene mawaiabwe? Woo, te tobage sę ebo bidi hauwa meni. ¹⁴ Tialima dagego te doloba pai sę yai goli te gasa bidi dabe augwaligo dage dene me sogo mayu da, teda God agai dage dali dwagi yai homu eyu dwagi yai kolesaga dage dali yaibao. Tama tibaso, dage augwalide wi egio, te augwaligo dage dali ebo sęde me dage moni homu egimio. ¹⁵ Te meni. Dage duga homugo “Krais aga da, dago Genuai Bidi mu dao” homu eyu, aga dologode mu bidao. Tama teyu, dagego duga homu hasia bugagia dodolama, tama me sogo bidi mego dagego Kraisde konealubo po page hanalu obaso da, dagego agabolo te konealubo po page bugagia ola mao. * ¹⁶ Tialima, te po page agabolo ola mobadi dagego wado po wagio. Te meni. Dage te nagamea pai homu kolesaga elama, tama aga dologode bidiyu, te konealubo po page agabolo ola mao. Tama timainogo dage te doloba pai kolesaga naga yao. Tama dagego tama tiyu da, te bidi meba augwaligo dage dali nogi posobo po weyu, tama dage Krais aga hani we bidigo ebo dwagi yai sęde augwaligo ‘Te dwai sę dao’ po wabo bage, nosali augwaligo koneaibao, te pode augwaligo mu geda muani. Tama te

* 3:12: Tib 34:12-16 * 3:15: Ais 8:12-13

koneama tama augwali ge neyu hale mu yaibao. ¹⁷ Tama dago dwagi yai sę naga yai goli, tama God agai “Awe” weyu, te bidi dabe augwaligo dabolo dene mayu da, te usu dao. Tialima dago dwai sę elama tama augwaligo da dene mayu da, teda te dwali dao.

¹⁸ Magi baso meni. Te Kraiss aga digi agai dago yali dwai sę sęęę sela sãmainogo aga deli sogo naga isali. Tama aga te doloba pai bidi mu bidai goli, tama agai da doloba pisiãwai bage te God pageba sesimainogo agai da tobade dene sali. Bidi dabe augwaligo aga tigi isilali. Me ma Godigo Mobo Bidigo Kraiss bidimainogo ma hodolali.

¹⁹ Tama te sogo Kraiss aga mobo bidigo te isali bagego noma bidi dabe kalabuside bidalubo madiba aga teba pelama, tama agai aga po augwalibolo pusali. ²⁰ Tama polobadu mu te bage augwali e tõe bidibadi augwaligo Godigo po odobo hagela yai dao. Tama te sogo polobadu mu te bidi nogi Noa aga e tõe bidiyu, tama Noa agai te moni geba nigibadi te sogo Godigo te dwai sę yali we bidi dali sębę polo isiãbadi tonaluali. Tama te moni geba nigibo sę silama, tama te we bidi isilabo moni ađ asali sogo, te we bidi hauwa te geba tomoba pelama bugagia bidibeo. Woo, te we bidi a naga olama me nogo sela naga augwali te sipde bidibadi te ađdu sela bilama tama bugagia bidaligo sana pali. Tama tebogo Godigo augwali te ađgo tau siyu ma dobola sali. * ²¹ Tama te ađ te augwaligo dage baptais mani ađ tiwai dao. Tama Jisas Kraiss aga te gu pagede ma hodalobaso, Godigo te baptais mani ađgo dage tau siyu ma dobola sali. Te ađgo te dagego tigde elalubo meda sela sayu, tama dage tau siyu ma dobola sabo menio. Te meni. Te dagego te doloba pisiãwai sę idali weyu, tama dagego Godibolo te da tau sao po weyu, tama augwaligo dage baptais mawai dao. Tama te tiwai ebogo dage tau

* 3:20: Gag 6:1–7:24

siyu ma dobola sabo dao. ²² Tama te Jisas Kraiss aga te guḡ pagede ma hodolama, tama Godigo dagalude bidibo madiba sabolama tama genuai nogi sobaso, aga te Godigo dolo nogo badu megi bidibao. Tama aga tede bidiyu, tama ensel mobo bidi dabe tigidali dali, te noma bidi tuni bidi dabe dali, te bomo yai noma bidi dabe dali, augwali tigidali Kraiss aga dologode bidibo dao.

Genuai usu sabo seḡ te Godigo po wali pabo we bidi dabeba pedelama augwali te seḡe tolali

4

(Dq̄i 4-5)

¹ Te bidi Kraiss aga tigde dene saligo da, teda dage bomo siyu bugagia bidimainogo eyu, dagego agai yali homu kolesaga tiwai gilama yao. Magi baso meni. Niwai bidi agai dwagi yai seḡ yali goli aga dene siyu da, te bidi agai te dwai seḡ ebo tagalai dao. ² Tama tiyu aga e t̄de bidibo sogo tigidali agai e t̄de we bidigo yabo dwai dwai kolesaga munu me egobeo. Te meni. Agai te Godigo homu naga wali peyu bidaibao. ³ Tama polobadu te dagego te t̄de bidibo we bidigo ebo dwai dwai seḡ hauwa sogo yai dao. Tama tiyu, dagego te penani ebo seḡ te we bidi gabidide hania idu geai dao. Tama dagego te dwai meda yai penani yabo homu eyu, tama te bomai aḡ tulama te polobo bidi tiwai idu geai dao. Tama tiyu, te moni nai hauwa mu nogelama, te nai daa mu te ma tuyu, ma tuyu ela pedubadi, tama dagego te bomai aḡ subigila tuyu, te polobo bidi tiwai pedaluyu, tama dwai seḡ eyu bidai dao. Tama dagego te tibo god augwalibolo lotu po weyu tama augwaligo dage tau somainogo te dagego te dwai dwai penani ebo seḡ te polobadu idu geai dao. ⁴ Tiali goli megi

te dagego polobadu abagi dabe augwaligo dagede noma siyu bidibao. Dage augwali dali kisasa biliyu, tama bomo eyu, te haniani dwai dwai se ela bilisabaso, tama augwali noma siyu, dage dali te nogi posobo dwai po augwaligo wabo dao. ⁵ Tialima, te po tu dodolobo bidi Krai agaga tamadi asobo si, te agai te polobadu isali we bidi dali, te me bidibo we bidi dali si augwali tigidali dali agai te moni po tu yaibao. Tama te sogo te dage dali dwai po wabo bage augwaligo te bidibolo te nogi posobo dwai po wali po page pusulama, te pode te augwali dene saibao. ⁶ Tama te Krai agai te isali we bidi dali me te po tu ebo sisi yai elaluyu, tama agai te polobadu isai we bidi dali me te Godigo gesi dwagi yai po pusigi pai. Magi basowe? Te God agai augwali osola sulama, tama augwali isali, te tigidali tude bidibo we bidi tiwai. Tama augwaligo tigi isali goli, augwaligo noma bidi te God tiwai bidimainogo Krai agai augwalibolo te Godigo po pusigi pai.

⁷ Te tigidali nai silabo sogo te paba yagasobao. Tama tibaso, dage te homu nagamea pai we bidi bidao, te dage God dali te hanalu wabo po gisiga omainogo te dagego duga homu bugagia tonaluyu bidao. ⁸ Tama dagego genuai hasia yabo se e dao, te dage bomo eyu, te duga hasi te dwagi yai homu eyu godolo mu yao. Tama te we bidi godolo mu ebo kolesaga, te tebogo te augwaligo ebo dwai se sula tagalabo kolesaga dao. * ⁹ Tama tibaso te kolesaga yao. Tama te kolesaga eyu, te dwagi yai homu eyu, tama duga hasi dage deli deligo te gasa we bidi dali te nai gesebo se yao. ¹⁰ Tama God agai te dage deli delibolo te haniani tau sabo homu kolesaga olo mena mena pai dao. Agai tama tialigo da, dage deli deligo te olo mani homu kolesaga ebogo gasa we bidi tau sao. Tama dagego tama tiyu da, teda dage te Godigo olo mani tau sabo homu

* 4:8: Prs 10:12

kolesaga bugagia tonalubo we bidi mu bidaibao. ¹¹ Tama dage deli deligo te haniani se eyu, tama te po ola mabo bidi agai te Godigo po ola mao. Tama te gasa we bidi tigi tau sabo se yabo bidi me, agai te Godigo agabolo mabo bomogo te se yao. Tama te tiwai yao, tama dage Jisas Kraide wadolama, tama tigidali se de Godigo nogi ugwaba somainogo te tiwai yao. Te God aga te moni ula yai nogi dali, te tigidali nai tonalubo bomo dali si te sesemane sogo elalua peyu, elalua paibao. Te tiwai emainao. Mu dao.

¹² Eno abagi mu dede, te dageba te dwai usu sabo sogo megi pedalobo. Tama te se de te gasagi yai konesiabo se dao homu eyu, dagego noma sigimio. Woo, te menio. ¹³ Dagego te Krai aga dene sali tiwai te dagede me te dene tolobo se meba megi tama siyu ebaso, tama dage dwagi yai homu yao. Tama nosali aga ma asobo si, aga bomo yai ula te sogo hanilibo si, te dagego aga dene meba ede sobaso tama dage te sogo me te didibili eyu moni dwagi yai homu yaibao. ¹⁴ Tama dage Krai wali pobaso augwaligo dage dali te nogi posobo dwai po weyu da, teda dage dwagi yai homu yao, God aga moni ula yai Moba Bidi aga dage dali bugagia bidibaso. ¹⁵ Me ma, dage tomode bidi me deli agai te bidi ela mubo se, ma te nai wi sabo se te si ilamuo, te tobage se ebode dene sigio. Dagego dwai se ebaso dene sigimio. Ma, te kolesaga hagoma eyu, gasa bidi dabe dali augwali tonalubo bidigo po weyu bidigio. Te tobage se ebode me te dene sigimio. ¹⁶ Tiali ma dage te Godigo po wali pabo we bidi bidibaso tama tede augwaligo dage dene mayu da, teda dage hale ilamuo. Woo, te menio. Dagego te nogi te Godigo po wali pabo we bidi nogi elalubaso te Godigo nogi ugwaba siyu, nage usu da po agabolo wao.

¹⁷ Magi baso meni. Te Godigo we bidi osola subo bodolu mani sogo paba yagasai dao, tama agai te aga hani we bidi dali te osola suyu, te po tu ebo se gabelaibao. Tama da,

te da Godigo po wali pabo we bidi hani dao. Tialima God agai te po tų dodolobo sę gagalainogo eyu, tama hasia bolo agai te da aga hani we bidi dali te sę yaibao. Tama tibaso da, te Godigo gesi dwagi yai po odobo hagela yai we bidi dabe, nosali agai augwali dali te po tų ebo si, te augwaligo genuai dene mu saibao. ¹⁸ Tama te aseani po tiwai, “Te doloba pai bidi, te tobage bidi Godigo agabolo dene hasia mayu, tama nosali God agai te bidi ma dobola sabo dao. Tama te doloba pai bidi dali tama tialigo da, teda te Godigo po sela sayu dwai sę yali bidi te aga dali te Godigo magi yaibawe?”* te po aseani. ¹⁹ Tama tibaso, God agai “Awe” weyu, tama dage dene siyu da, teda dagego dwagi yai sę naga ebogo dagego duga digi God nogoba muao. Te God aga digi agai dage nigali, te agai dage tau siyu ma dobola sabo bomu te munu me siligobeo.

5

¹ Tama tibaso, megi eno te dage Godigo hani we bidi tonalubo bidi dabe dali e homu keņa sabo po obao. Ena digi me ena da te Godigo hani we bidi tonalubo bidi dao, te dage tiwai. Tama eno gedugo Kraiss aga dene sabo suai bidi dao. Tama aga ma asiyu, tama aga bomu yai ula pedalobo si, te sogo ena te bomu yai ula meba sabo bidi me bidaibao. ² Tama te homu keņa sabo po e dao: te kibu sipsip tonalubo bidi agai te kibu sipsip bugagia tonalubogia tama dagego te Godigo dagego nogoba muani we bidi bugagia tonaluo. Tama te seđe augwali tonalubo hagela homu eyu tama tonalugio. Woo, te menio. Dwagi yai homu naga eyu, dagego augwali bugagia tonaluo. Tama dagego te masigi naga somainogo te sę egimio. Te menio. Dagego homu mu bomu eyu, te augwali tau

* 4:18: Prs 11:31

somainogo te sę yao. * ³ Tama kolesaga hagoma elama, tama dwai homu eyu te Godigo dagego nogoba muani we bidi tama tonalugio. Woo, te dage te dwagi yai sę ebo tųdu polasa pao, te augwali dage wali asomainu, te kibu sipsip augwali te augwali tonalubo bidi wali pomainogo aga polasa pabo tiwai gilama yao. ⁴ Tama dage te kibu sipsip tonalubo bidi dabe tiwai bidiyu, tama Kraisi aga te sipsip tonalubo bidi dabego tuni bidi mu tiwai dao. Tama aga ma asiyu hanilibo si, te sogo dagego te bomu yai ula saibao, te bomonama udayu nai sabo bidi agai te wiegi yai tobolu au yabo nai sabo tiwai. Tama agai au yabo nai osogo elaluyu dolai goli, te dagego sabo bomu yai ula te dolisiąbo nai mu dao.

⁵ Te dage gesi bidi dabe, dage me te dolo kolesaga eyu, te tonalubo bidi dabe dologode bidiyu, augwaligo wabo po bugagia odiąo. Tama dage we bidi me, dage tigidali te nagamea pai homu eyu, tama te olo sę ebo we bidi tiwai bidiyu, dage tomode duga hasi te tau sabo sę yao. Magi baso meni, te Godigo po bukude te nagamea pai homu ebo kolesagade e po elalubao,

“God agai te kolesaga hagoma ebo we bidi dali boi bidi homu eyu, bomu elama dolalubo dao. Tialima te nagamea pai homu ebo we bidi dali agai te olo tau sabo kolesaga ebo dao.” *

⁶ Tama tibaso, te nagamea pai homu eyu, God agai genuai bomu elalubo nogo dologode bidiąo, te agai bodolu mani sogo asobo si agai dage ugwaba somainogo tama bidiąo.

* ⁷ Tama bidiyu, tama God agai dagede homu eyu, tama agai dage bugagia tonalubaso te dagego moni homu ebo sę tigidali aga nogoba muiąo.

* 5:2: Jon 21:15-17 * 5:5: Pro 3:34 * 5:6: Mat 23:12; Luk 14:11; 18:14

⁸ Te dagego duga homu bugagia dodolao, tama bugagia tonalua. Te dagego boi bidi Satan aga susa bilibo dao. Te moni hasa nogi laion, te aga nasi baso bomo elama, tama moni hwa olama gaa weyu aga tuabo nai gegeyu bilibo dao. Tama te boi bidi Satan aga te tiwai eyu susa bilibo dao, te dage dolainogo ebo dao. ⁹ Tama dagego duga Godide konealubo homu bugagia daꝝ olama, tama dolaluyu te boi bidi sela sayao. Dagego koneani, te augwaligo dage dene mabo tiwai gilama eyu, te gasa bidi dabego te Godigo hani we bidi tigidalibolo te tobage dene mabo dao, te tigidali tɔde. ¹⁰ Tama dagego te seꝝe osogo tolama, tama God aga digi agai dage sese bugagia ma ilama, tama dage bomo menama, bugagia mu daꝝ waibao. Te God aga da te tigidali wiegi yai olo tau sabo kolesaga page bidi dao, tama agai dage i wali, te dage Kraisi wali peyu, te Godigo bomo yai gamonabo ula meba dagego somainogo yali. ¹¹ Eno homugo te God aga te tigidali nai tonaluabo bomo sesemane sogo elalua peyu, elalua paibao. Te tiwai emainao. Mu dao.

Po silagasu wabo po

¹² Te bidi nogi Sailas agai ena tau siyu, tama eno e peꝝadage po dagebolo aseꝝa tolobao. Tama eno homu te bidi Sailas da te aga nogoba muani seꝝ bugagia tonaluyu seꝝ ebo bidi dao. Tama eno e po dagebolo aseꝝu, tama bomo elama eno dage homu keꝝa sabo po weyu, tama te eno aseꝝani po te God agai aga we bidi olo tau sabo kolesaga mu dao. Tama tibaso, te kolesaga bugagia daꝝ olama, tama dolaluyu bidiꝝo.

¹³ Te Godigo hani we bidi meba augwali te bulu nogi Babilon tede augwali bidibao. Tama Godigo augwali te dage dali te hagea sai dao. Tama te we bidi dabe dali, te eno ogwa tiwai bidibo bidi nogi Mak dali, augwaligo

dagebolo te dage bugagia bidao po obao. ¹⁴Tama dage me duga hasi pagea siyu, tama gasa we bidi bugagia bidao po wao. Tama eno homugo te dage Kraide wadolai we bidi dage tigidali te homu kenasas bugagia bidao.

Godigo dwagi yai po buku
The Holy Bible in the Dadibi Language of Papua New Guinea
Buk Baibel long tok ples Dadibi long Niugini

copyright © 1987, 2001 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Dadibi

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-08-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 23 Aug 2019 from source files dated 20 Jul 2017

f3fb5335-7c77-5120-883d-cc05478d7362